



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

CONVENTION RELATIVE À LA SIGNIFICATION ET LA NOTIFICATION À L'ÉTRANGER DES  
ACTES JUDICIAIRES ET EXTRAJUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE OU COMMERCIALE  
(La Haye, le 15 novembre 1965)

Notification conformément à l'article 31 de la Convention

**ADHÉSION**

**Colombie, 10-04-2013**

En conformité de l'article 28, deuxième paragraphe, la Convention n'entrera en vigueur pour la Colombie, qu'à défaut d'opposition de la part d'un État ayant ratifié la Convention avant ce dépôt de l'instrument d'adhésion, notifiée au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas dans un délai de six mois à partir de la date à laquelle ce Ministère lui aura notifié cette adhésion.

Pour des raisons pratiques, la période de six mois susvisée va en l'occurrence du 15 avril 2013 au 15 octobre 2013.

À défaut d'opposition, la Convention entrera en vigueur pour la Colombie le 1<sup>er</sup> novembre 2013, conformément à son article 28, troisième paragraphe.

**AUTORITÉ**

**Colombie, 10-04-2013**

*(Traduction)*

La République de Colombie a désigné comme Autorité centrale le Département des Affaires migratoires, consulaires et civiles (Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano) du Ministère des Affaires étrangères de la République de Colombie.

La Haye, le 12 avril 2013

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <http://www.minbuza.nl/depositary>.

XIV Signification et notification No. 3/2013



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

CONVENTION ON THE SERVICE ABROAD OF JUDICIAL AND EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS  
IN CIVIL OR COMMERCIAL MATTERS  
(The Hague, 15 November 1965)

Notification pursuant to Article 31 of the Convention

**ACCESSION**

**Colombia, 10-04-2013**

According to Article 28, second paragraph, the Convention will only enter into force for Colombia in the absence of any objection from a State, which has ratified the Convention before the deposit of the instrument of accession, notified to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands within a period of six months after the date on which the said Ministry had notified it of such accession.

For practical reasons, this six months' period will in this case run from 15 April 2013 to 15 October 2013.

In the absence of any objection, the Convention will, in accordance with its Article 28, third paragraph, enter into force for Colombia on 1 November 2013.

**AUTHORITY**

**Colombia, 10-04-2013**

The Republic of Colombia designated the Department of Migratory, Consular and Civil Affairs (Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano) of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Colombia as a Central Authority.

The Hague, 12 April 2013

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <http://www.minbuza.nl/depositary>.

XIV Service abroad No. 3/2013